

CD/85  
27 March 1980  
RUSSIAN  
Original: French

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИ ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЖЕНЕВЕ ОТ 26 МАРТА 1980 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ДВА ДОКУМЕНТА, ОЗАГЛАВЛЕННЫЕ "ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИ ОТ 5 ФЕВРАЛЯ 1980 ГОДА ОБ АКТИВИЗАЦИИ ХАНОЕМ ПРИМЕНЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ И ДРУГОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННОЙ НА УНИЧТОЖЕНИЕ КАМПУЧИЙСКОГО НАРОДА" И "ПРИМЕНЕНИЕ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ ВЬЕТНАМСКИМИ АГРЕССОРАМИ В КАМПУЧИ; СООБЩЕНИЯ, РАСПРОСТРАНЕННЫЕ МИНИСТЕРСТВОМ ИНФОРМАЦИИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИ, 25 ФЕВРАЛЯ 1980 ГОДА"

Имею честь направить Вам при сем для информации два документа относительно применения химического оружия войсками вьетнамских агрессоров в Кампучии:

- Заявление Министерства иностранных дел Демократической Кампучии от 5 февраля 1980 года об активизации Ханоем применения химического оружия и другой деятельности, направленной на уничтожение кампучийского народа;
- Применение химического оружия вьетнамскими агрессорами в Кампучии; сообщения, распространенные Министерством информации Демократической Кампучии, 25 февраля 1980 года.

Был бы Вам признателен за распространение этих документов в качестве официальных документов Комитета по разоружению на его сессии 1980 года.

ОК САКУН  
Посол  
Постоянный представитель

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ  
ОБ АКТИВИЗАЦИИ ХАНОМ ПРИМЕНЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ И ДРУГОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НАПРАВЛЕННОЙ НА УНИЧТОЖЕНИЕ  
КАМПУЧИЙСКОГО НАРОДА

Оказавшись в тупике на фронте агрессии в Кампучии, сталкиваясь с растущими трудностями во всех областях, все глубже увязая на фронтах военных действий, оказавшись неспособным навязать свой контроль Демократической Кампучии и сломить волю кампучийского народа к борьбе, Ханой удваивает усилия, направленные на уничтожение народа Кампучии.

Поскольку районы, находящиеся под контролем правительства Демократической Кампучии, базы партизан и районы их действий оказываются для нее недоступными, вьетнамская армия все чаще прибегает к применению химических отравляющих веществ. К распылению химических отравляющих веществ с воздуха теперь повсеместно добавляются систематические обстрелы снарядами с отравляющими газами. С 29 января 1980 года таким обстрелам каждый день подвергались районы, окружающие линию фронта в Пайлине. То же самое происходило в Камриенге и в горном районе округа Бавель. В Ратанакири и Мондолькири в горах Компонг Гам, Компонг Том и Сиенреап, в Оддар-меанчей, Преахвихеа Ках Конг, в западной части района Леать, горной цепи Кардамом, т.е. во всех районах, удаленных от внимания мировой общественности, вьетнамские войска активизируют применение химического оружия и войну, направленную на расовое уничтожение, как это имеет место в Пайлинге и Камриенге, каждый день увеличивая число жертв среди мирного населения, стариков, детей и беременных женщин.

Кроме того, во временно оккупированных районах голод и систематическое уничтожение на протяжении более года посевов, домашних животных, средств производства и предметов домашнего обихода вызывают бесчисленные жертвы. Оставшиеся в живых, чья пища состоит из листьев и корней диких растений, продолжают ежедневно умирать в среднем по 5-6 человек, т.е. в масштабах страны умирают тысячи людей. В некоторых районах от 70 до 80% домов стоят пустыми, поскольку все население было истреблено. Таково конкретное положение, царящее в настоящее время в деревнях, находящихся на небольшом расстоянии от дорог, в провинции Кампонгспы (в частности, в коммуне Чоамсангке, округ Пвомсруок и в коммуне Понг, округ Кангписей) и в коммунах Срекнонг и Трапеангреаинг (округ Чук, провинция Кампот). К востоку от дороги № 3, где плотность населения относительно высока, жители остались только в 50-60% домов. Не говоря уже о том, что происходит в таких отдаленных районах, как Ратанакири, Мондолькири и Преахвихеар.

Таково то трагичное положение, которое Ханей пытается скрыть от внимания всего мира, препятствуя Организации Объединенных Наций и различным компетентным международным организациям оказывать прямую гуманитарную помощь народу Кампучии. Что касается помощи, направляемой в Пномпень, клика Ле Зуана полностью присваивает ее себе и использует, хотя и без большого успеха, в качестве средства давления для вербовки солдат. Население не имеет никакого права на получение этой помощи. Рис обменивается на золото по курсу порядка 3 грамма золота за 20 кг риса. Однако сегодня редко встречаются кампучийцы, у которых еще осталось золото для обмена на пищу.

Ханей использует гуманитарную помощь, предназначенную для кампучийского народа, в качестве средства ведения своей особой войны, направленной на расовое уничтожение в Кампучии и в то же время для присвоения себе всего золота, которым обладает население. Что касается того небольшого количества риса, которое население смогло вырастить в сложных условиях, клика Ле Зуана посылает свои войска скашивать посеы или минировать рисовые поля, для того чтобы не допустить к ним население.

Кроме того, вьетнамские оккупанты в широких масштабах осуществляют злодеяния и убийства. Во многих округах, таких, как Стунгтранг (провинция Кампонгчам), Барай (провинция Кампонгтом) и во всех районах провинции Преахвиеар, в центре главных городов на видном месте были установлены гильотины. Некоторые из них приводятся в действие вручную, другие имеют автоматическое устройство, и часто кампучийцев казнят на гильотине, для того чтобы посеять ужас и не допустить никакого восстания.

В тот момент, когда клика Ле Зуана активизирует свои усилия, направленные на уничтожение, ее машина пропаганды усиливает кампанию лжи и заявляет, что "в Кампучии больше не существует голода", что "положение улучшается" и т.д., но эти усилия напрасны, потому что международной общественности отлично известно ее коварство, лицемерие и жестокость.

Правительство Демократической Кампучии убеждено в том, что правительства, политические и массовые организации и люди, стремящиеся к миру и справедливости во всем мире, будут и впредь прилагать усилия и изыскивать все средства, для того чтобы помощь поступала народу Кампучии и для того чтобы ликвидировать голод, созданный Ханоем в целях осуществления геноцида. Оно также убеждено в том, что все решительно осудят применение кликой Ле Зуана химического оружия и примут меры, для того чтобы вовремя остановить ее преступную руку и заставить соблюдать резолюцию тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, содержащую требование о выводе всех ее войск из Кампучии.

Демократическая Кампучия,  
5 февраля 1980 года

ПРИМЕНЕНИЕ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ ВЬЕТНАМСКИМИ АГРЕССОРАМИ  
В КАМПУЧИИ

ПУТЕМ РАСПРОСТРАНЕНИЯ С ВОЗДУХА ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БОЕПРИПАСОВ  
С ОТРАВЛЯЮЩИМИ ГАЗАМИ

1. 25 и 26 июля и 28 и 29 августа 1979 года:
  - Пном Реал Торнг на севере провинции Кириром;
  - 8 убитых и несколько случаев отравления.
2. 5 и 6 сентября 1979 года:
  - Андаунгтоек и Тхмарбайнг (провинция Какхонг);
  - 6 убитых и 10 случаев серьезного отравления.
3. Сентябрь 1979 года:
  - Вблизи от границы между Кампучией и Таиландом;
  - Много убитых и случаи серьезного отравления;
  - Водоемы были отравлены мышьяком.
4. 1, 3 и 4 октября 1979 года:
  - На западе провинции Баттамбанг от Пайлина до Пуапета;
  - 15 убитых и многочисленные случаи серьезного отравления;
  - Уничтожение урожаев.
5. 26 октября 1979 года:
  - Округа Чук и Кохсла (провинция Кампот);
  - Округа Пномсруок и КангПисей (провинция Кампонгспы);
  - Округ Трамкар (провинция Такео);
  - Участок дороги № 10: Пайнтролим - Пайлин: 2 ребенка убиты и 13 случаев отравления.
6. 28 октября и 5 ноября 1979 года:
  - Округа Тоекнос и Барибар (провинция Кампонгчнанг);
  - 35 убитых и 72 случая серьезного отравления.
7. Начало декабря 1979 года:
  - В лагере кампучийских беженцев в Ван Лаем (Таиланд);
  - 70 случаев отравления (вьетнамский вертолет сбросил химические отравляющие вещества на водоемы).
8. 10 и 11 декабря 1979 года:
  - Округ Леать (Пурсат): распространялись над деревнями, лесами и реками.
  - 3 убитых и 15 случаев серьезного отравления.

9. 15, 17 и 20 января 1980 года:

- К западу от Леать (провинция Пурсат);
- 17 убитых и 60 случаев отравления.

10. 29 января 1980 года:

- Район Пайлин (провинция Баттамбанг);
- 4 убитых (в числе которых беременная женщина) и 20 случаев отравления, в том числе 7 детей.

11. 1 февраля 1980 года:

- Таинг Су (округ Пайлин), провинция Баттамбанг;
- Ауртаем, а также в лесах и горных районах к югу от Пайлина;
- 10 убитых и 25 случаев отравления.

12. 6 и 7 февраля 1980 года:

- Вокруг Пайлина и Камриенга, вблизи от границы между Кампучией и Таиландом;
- 13 убитых и 34 случая отравления.

(Сообщения, распространенные Министерством информации Демократической Кампучии, 25 февраля 1980 года)

